



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Bureau Afrique Occidentale et Centrale / Western and Central African Office

T2/7 -0555

14 Juillet 2015

**Objet : Séminaire AIM/SWIM pour la Région AFI
(Dakar, Sénégal, 7- 9 Septembre 2015)**

A donner : *Bien vouloir répondre et confirmer votre participation avant le 1 Septembre 2015*

Madame/Monsieur,

Conformément à la Conclusion 19/41 de la réunion d'APIRG/19, j'ai l'honneur de vous informer que les bureaux régionaux de l'OACI à Dakar et Nairobi, organiseront **un séminaire d'AIM/SWIM pour la région AFI** à Dakar, au Sénégal du 7 au 9 septembre 2015. Votre Administration est conviée à prendre part à cette rencontre qui aura lieu juste avant **la Atelier sur les projets d'amélioration des services par la gestion numérique de l'information aéronautique**, prévu à Dakar, Sénégal, le 10 au 11 septembre 2015.

La conclusion 19/41 d'APPIRG/19 citée ci-dessus, stipule :

CONCLUSION –19/41– SEMINAIRE AIM/SWIM POUR LA REGION AFI

Il est conclu que :

En vue de fournir aux Etats une meilleure compréhension de la planification et de la mise en œuvre des questions liées à la transition de l' AIS à l' AIM et au SWIM, et accélérer la mise en œuvre des exigences de l' AIM/SWIM de façon cohérente, les Bureaux régionaux de Dakar et de Nairobi, organise un Séminaire AIM/SWIM en 2014/2015.

Ce Séminaire AIM/SWIM permettra de fournir aux Etats une meilleure compréhension de la planification et de la mise en œuvre des questions liées à la transition de l' AIS à l' AIM et au SWIM, et d'accélérer la mise en œuvre des exigences de l' AIM/SWIM de façon cohérente. Comme indique au bulletin d'information dans la pièce jointe C, l'anglais et le français seront utilisés comme langues de travail et une interprétation simultanée sera fournie pendant les trois jours du Séminaire.

Les objectifs du Séminaire consistent à assister les états dans la transition de l' AIS à l' AIM/SWIM en assurant une cohérence dans la transition de l' AIS à l' AIM dans la région AFI avec la contribution de l'industrie. Les objectifs visent particulièrement les étapes suivantes de la feuille de route pour la transition de l' AIS à l' AIM:

P-09 — Échange de données aéronautiques

P-15 — Cartographie d'aérodrome

.../...

- P-20 — Cartes aéronautiques électroniques
- P-19 — Interopérabilité avec les produits météorologiques
- P-07 — Identificateurs uniques
- P-10 — Réseaux de communication
- P-17 — Qualité
- P-16 — Formation

Il est à noter que SWIM est devenue une nécessité fondamentale relative à l'évolution du Futur Système ATM Global et du développement du concept Global de SWIM pour ce qui concerne les points mentionnés ci-dessus ; Il est opportun de rappeler que la 37^{ième} session de l'Assemblée de l'OACI a instruit l'organisation à redoubler ses efforts pour assurer l'interopérabilité du système SWIM tout en les focalisant sur le maintien de la sécurité.

Compte tenu de ce qui précède, votre administration/organisation est encouragée à participer activement aux travaux de cette réunion et de soumettre des copies électroniques, des notes de travail et/ou d'information sur les sujets figurant à l'ordre du jour provisoire.

Votre Administration/Organisation est priée de confirmer sa participation au plus tard le 1 Septembre 2015, en indiquant les titres et fonctions de vos délégués et de nous transmettre également vos notes de travail et/ou d'information le cas échéant par courrier électronique à l'adresse OACI : icaowacaf@dakar.icao.int avec copie à gbaldeh@dakar.icao.int et icaoesaf@icao.int, pour nous permettre de les mettre en ligne sur le site web de l'OACI.

Aussi, est-il instamment demandé à votre Administration de bien vouloir s'assurer que ses délégués ont l'équipement électronique nécessaire pour leur permettre de participer efficacement aux travaux du séminaire. Les participants sont priés d'apporter avec eux **leurs ordinateurs portables avec des clés USB**.

Vous trouverez en pièces jointes le projet de l'ordre du jour, le bulletin d'information et la liste des hôtels situés à proximité du lieu de la réunion. Les prix indiqués sont donnés sous réserve de confirmation au moment de la réservation.

Veillez agréer, Madame/Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Le Directeur régional



Mam Sait Jallow

Pièces jointes :

- Pièce jointe A : Projet de l'ordre du jour
- Pièce jointe B : formulaire d'inscription
- Pièce jointe C : Bulletin d'information/Listes des Hôtels